

# TARJOUSPYYNTÖ Monetra E4/2024 / Kempeletalon ravintolan kilpailutus /käyttöoikeussopimus

## Tarjouspyyntö

## Organisaatio

### Nimi ja osoitteet

#### Organisaation virallinen nimi

Kempeleen kunta

#### Organisaation tunniste

0186002-9

#### Yksikko / alaorganisaatio

#### Postiosoite

Vihikari 10

#### Postitoimipaikka

Kempele

#### Postinumero

90440

#### Maa

Suomi

#### Aluekoodi

FI1D9 Pohjois-Pohjanmaa

#### Verkko-osoite

<http://www.kempele.fi>

#### Organisaation yhteyspisteen nimi

Milla Rasmus, Monetra Oulu Oy, hankintapalvelut

#### Organisaation yhteyspisteen puhelinnumero

+358 401851697

#### Organisaation yhteyspisteen sähköpostiosoite

[hankintapalvelut\\_noreply@monetra.fi](mailto:hankintapalvelut_noreply@monetra.fi)

## Viestintä

#### Hankinta-asiakirjojen osoite (URL)

<https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=502102&tpk=0686daa2-c922-45e9-a239-06260a0e8758>

#### Hankinta-asiakirjojen saantia on rajoitettu

Ei

#### Verkko-osoite tarjousten, osallistumishakemusten tai vastausten toimittamiseksi

<https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=502102&tpk=0686daa2-c922-45e9-a239-06260a0e8758>

## Hankinnan kohde

**Nimi**

Kempeletalon ravintolan kilpailutus/käyttöoikeussopimus

**Ilmoituksen viite / diaarinumero**

Monetra E4/2024

**Hankinnan kuvaus**

Kempeleen kunta on rakennuttamassa uutta kunnantaloa, Kempeletaloa, osoitteeseen Hallituskatu 1, 90440 Kempele. Kempeletalo on nelikerroksinen ja sen alakertaan on tarkoitus sijoittaa noin 100 paikkainen ravintola. Potentiaalinen asiakasvirta muodostuu mm. Kempeletalossa työskentelevästä kunnan hallinnon henkilöstöstä, kunnantalolla asioivista ja vierailevista henkilöistä, ns. kuntalaisten olohuone -ajatukseen yhdistyvästä asiakasvirrasta sekä muusta mahdollisesta Kempeletalon tiloja hyödyntävästä toiminnasta. Koko Kempeletalon pinta-ala on noin 2500 m<sup>2</sup>, ja sen tiloissa tulee työskentelemään päivittäin noin 90 henkilöä. Kempeletaloon alustavasti sijoitettavat palvelut ja toiminnot sisältävät kunnan hallinnon tiloja, työllisyyspalvelut, erilaisia kokoustiloja, monikäyttöisen valtuustosalin, alakerran ravintolatilaa sekä Kiinteistö Oy Kempeleenkartanon toiminnot.

Kempeleen kunta kilpailuttaa tulevassa Kempeletalossa sijaitsevan ravintolan vuokrasopimuksen ja liiketoiminnan käyttöoikeussopimusmallilla tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Vertailuperusteissa huomioidaan kokoustarjoilujen ja lounasvaihtoehtojen laatua ja hintaa, kiinteää vuokra sekä liikevaihtoperusteinen vuokraprosentti. Sopimuskauden pituus on kolme (3) vuotta, minkä jälkeen on mahdollisuus yhteen kahden (2) vuoden optiokauteen.

Vuokra on kiinteä ensimmäisen toimintavuoden ajan. Seuraavilta toimintavuosilta vuokra määräytyy kiinteän pohjavuokran ja liikevaihtosidonnaisen lisävuokran yhteissummana. Tarjoajan tulee tarjouksessaan tarjota kiinteää pohjavuokraa sekä prosentuaalista lisäkuukausivuokraa (%), joka lasketaan edeltävän toimintavuoden keskimääräisestä kuukausiliikevaihdosta. Liikevaihto todennetaan valitun palveluntuottajan kirjanpidosta.

Ravintolatoiminnan vähimmäistoimintana vaaditaan kahvila ja lounasravintola sekä Kempeleen kunnan tarvitsemat kokoustarjoilut Kempeletalon eri kerroksiin tarjoiltuina (esim. valtuuston ja valiokuntien toistuvat kokoukset ja seminaarit), mutta myös laajempi ravintolaliiketoiminta on mahdollista. Tämän hetken suunnitelma on, että Kempeleen kunta tulee tarjoamaan työntekijöilleen lounasetua nimenomaan Kempeletalon lounasravintolassa nautitusta lounaasta 3€/ruokailu. Lounasetu ja sen suuruus voivat muuttua sopimuskauden aikana.

Kempeletaloon sijoitettavista palveluista on järjestetty kuntalaiskysely, jolla kartoitettiin kuntalaisten toiveita ja ideoita. Hankintaan liittyen Kempeleen kunta on järjestänyt myös markkinakartoituksen ja keskustelutilaisuuden yrityksille 2. helmikuuta 2024, jonka yhteydessä on esitelty Kempeletalon kahvila-ravintolan ja keittiö-ruokalan piirustuksia ja suunnitellun Kempeletalon pohjapiirustus. Markkinakartoituksella/keskustelutilaisuudella on kartoitettu alan yritysten näkemyksiä ravintolatoiminnan kilpailutussuunnitelmista. Markkinakartoitukseen/keskustelutilaisuuteen osallistuminen ei ole edellytys tarjouspyynnön jättämiselle.

Kilpailutuksessa valittavalla ravintolapalveluiden tuottajalla on mahdollisuus esittää pienimuotoisia muutoksia Kempeletalon rakennus- ja sisustussuunnitelmiin. Kempeletalon arvioitu valmistumisaika on 30.11.2025 ja arvioitu käyttöönotto 5.1.2026. Tarjoajien on huomioitava, ettei Kempeleen kunnalle synny korvausvelvoitetta mahdollisista viivästymisistä johtuvien kulujen osalta valittavalle palveluntuottajalle. Keittiön kiintokalustus ja ravintolan irtokalusteet sisältyvät pääosin Kempeleen kunnan kanssa solmittavaan vuokra-/käyttöoikeussopimukseen. Liiketoimintaan liittyvät erikoisvälineet tulee valittavan ravintolapalveluntuottajan hankkia itse.

Tässä tarjouspyynnössä ilmoitetut määrät, aikataulut ja tiedot ovat arvioita. Määrät ja aikataulut voivat vaihdella, eikä hankintayksikkö sitoudu ilmoitettuihin määriin tai aikatauluihin.

**Pääasiallinen hankintalaji**

Palvelut

**Hankintasopimuksen, puitejärjestelyn, dynaamisen hankintajärjestelmän tai kelpuuttamisjärjestelmän (arvioitu) kesto****(Arvioitu) Alkamispäivä**

1.1.2026

**(Arvioitu) Päätymispäivä**

31.12.2028

**Osia koskevat tiedot****Tämä sopimus on jaettu osiin**

Ei

**Menettely****Menettelyn tyyppi**

Avoin menettely

**Menettelyn kuvaus**

Kyseessä on EU-kynnysarvon ylittävä hankinta.

Hankintamenettely etenee seuraavasti:

- 1) Tarjoajan soveltuvuuden ja tarjousten tarjouspyynnönmukaisuuden tarkistaminen.
- 2) Vertailun tekeminen.
- 3) Hankintapäätöksen tekeminen ja tiedoksianto.
- 4) Sopimus.

Hankintaan liittyy käyttöoikeussopimuksesta sopiminen. Käyttöoikeussopimus tehdään yhden toimijan kanssa tarjouspyynnössä kuvatusti. Sopimuskausi muodostuu jäljempänä kuvatusti.

Hankinnassa noudatetaan lakia julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista.

Rinnakkaistarjouksia ei hyväksytä, tarjoaja voi jättää vain yhden tarjouksen. Osana yhteenliittymää jätettyä tarjousta sekä yhtäaikaista tarjoajan itsenäistä tarjousta ei kuitenkaan lueta rinnakkaistarjouksiksi.

Tarjouksen tekemisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta.

**Tarjouspalvelun tiedot****Määräajat****Tarjousten, osallistumishakemusten tai kiinnostuksenilmaisujen vastaanottamisen määräaika**

6.6.2024 12:00:00

**Aika, joka tarjousten on oltava voimassa niiden jättämiselle asetetusta määräajasta alkaen**

4 kuukautta

**Hankintaan liittyvien kysymysten määräaika**

20.5.2024 9:00:00

**Muut tiedot****Vertailuperusteiden määrittely järjestelmässä**

Pisteytys

## Lisätiedot hankintaan liittyviin kysymyksiin

Kysymykset tulee lähettää Tarjouspalvelu.fi -toimittajaportaalista. Samasta paikasta löytyvät myös kysymyksiin annetut vastaukset. Määräaikaan mennessä saapuneisiin kysymyksiin vastataan 23.5.2024 mennessä. Tarjoajien tasapuolisen kohtelun turvaamiseksi muulla tavoin esitettyihin kysymyksiin ei vastata. Tarjoajan tulee huomioida annetut vastaukset tarjousta tehdessään. Mikäli tarjoaja huomaa tarjouspyynnössä epäselvyyksiä tai ristiriitoja tai jokin tarjouspyynnössä esitetty asia on tulkinnanvarainen, tarjoajan velvollisuus on tuoda asia esille toimittamalla tarkentava kysymys. Mikäli tarjouksen tekemisessä ilmenee järjestelmän osalta teknisiä ongelmia, tarjoajan tulee olla yhteydessä Cloudian tekniseen tukeen p. 020 766 1075 tai tuki@cloudia.fi. Mikäli tarjoajalla on ongelmia tarjouksen täyttämässä, tarjoajalla on mahdollisuus saada apua Pohjois-Pohjanmaan yrittäjien hankintaneuvojalta p. 040 534 3932.

## Liikesalaisuustietojen esittäminen kriteerikohtaisesti Tarjouspalvelussa sallittu

Kyllä

## Muut ehdot

Tarjoajan tulee täyttää hankintayksikön asettamat tarjoajaa koskevat kelpoisuusvaatimukset.

Kelpoisuusvaatimukset ja niiden täyttymisen todistamiseksi pyydettävät selvitykset liittyvät tarjoajan edellytyksiin toteuttaa hankinta ja ne on suhteutettu hankinnan luonteeseen, käyttötarkoitukseen ja laajuuteen.

Tarjoajan tulee täyttää tilaajavastuulain mukaiset velvoitteet, jotka tullaan tarkistamaan voittaneelta / voittaneilta tarjoajilta ennen hankintapäätöksen tekemistä. Mikäli tarjoaja on liittynyt Vastuugroup.fi / Luotettava kumppani -palveluun tai muuhun vastaavaan palveluun, hankintayksikkö tarkistaa tiedot sieltä eikä erillisiä todistuksia näin ollen tarvitse toimittaa.

Tilaajavastuulain velvoitteet ovat:

1. Tarjoava yritys on merkitty ennakkoperintälain (1118/1996) mukaiseen ennakkoperintärekisteriin ja työnantajarekisteriin sekä arvonlisäverolain (1501/1993) mukaiseen arvonlisäverovelvollisten rekisteriin.
2. Tarjoava yritys on merkitty kaupparekisteriin.
3. Tarjoava yritys on huolehtinut verojen maksamisen ja mikäli yrityksellä on verovelkaa, tulee verovelkaa koskeva maksusuunnitelma olla tehtynä.
4. Tarjoava yritys on huolehtinut eläkevakuutusten ottamisesta ja eläkevakuutusmaksujen suorittamisesta. Mikäli yrityksellä on maksamatta eräänntyneitä eläkevakuutusmaksuja, tulee näistä olla tehtynä maksusopimus.
5. Tarjoavan yrityksen tulee antaa selvitys sovellettavasta työehtosopimuksesta tai keskeisistä työehdoista.
6. Sopimuspuoli on ottanut tapaturmavakuutuslaissa tarkoitetun vakuutuksen. [Huom! Tämä todistus vaaditaan vain rakentamistoiminnassa.]
7. Tarjoava yritys on järjestänyt työterveyshuollon palvelut.
8. Tarvittaessa selvitys lähetettyjen työntekijöiden sosiaaliturvan järjestämisestä. [Huom! Tämä selvitys vaaditaan vain ulkomaalaiselta yritykseltä, jos se lähettää Suomeen työntekijöitään]

Suomessa kohdan 1 vaaditut selvitykset sisältyvät kohdan 3 todistukseen verojen maksamisesta tai verovelkatodistukseen.

Kaikki tarjoajan tiedot, todistukset ja selvitykset eivät saa olla kolmea (3) kuukautta vanhempia laskettuna tarjouksen jättöpäivästä ellei tarjouspyyntöasiakirjoissa ole muuta edellytetty.

Mikäli toimintansa aloittavalla tarjoajalla ei vielä ole kaikkia edellä lueteltuja todistuksia saatavissa, tulee ne toimittaa viimeistään ennen mahdollisen sopimuksen allekirjoittamista.

Ulkomaalaisen tarjoajan on toimitettava kaikki edellä mainitut tiedot sijoittumismaansa lainsäädännön mukaisella rekisteriotteella tai vastaavalla muulla todistuksella tai muulla yleisesti hyväksyttävällä tavalla.

Tarjoajan tulee liittää mahdolliset tarkentavat dokumentit tarjouspyynnön mukaisesti.

Tarjoushinnat on ilmoitettava euroina enintään kahden desimaalin tarkkuudella arvonlisäverottomina nettohintoina tarjouspyynnössä ilmoitetuille yksiköille. Laskutushinnan on oltava samalla desimaalitarkkuudella kuin tarjoushinnan.

Ehdon nimi	Minimi-vaatimus	Maksimi-vaatimus
------------	-----------------	------------------

Tarjoaja on liittynyt Tilaajavastuu.fi/Luotettava Kumppani - palveluun? Valinta vaaditaan

Tarjoajan tulee ilmoittaa soveltuvuusvaatimusten täyttyminen ESPD-lomakkeella. Mikäli pyydetään lataamaan asiakirjoja todistukseksi, ladataan ne niille varattuihin kohtiin.

#### Tarjoajan yhteystiedot

Virallinen nimi Syötettävä

Y-tunnus Syötettävä

Osoite Syötettävä

Tästä tarjouksesta vastaava yhteyshenkilö (nimi, asema, puhelinnumero ja sähköposti) Syötettävä

*Henkilö, joka vastaa esimerkiksi tarjoukseen liittyviin mahdollisiin täsmennyspyyntöihin.*

Sopimus allekirjoitetaan sähköisesti. Ilmoita tässä sopimuksen allekirjoittaja(t) (nimi, asema, matkapuhelimen numero ja sähköposti) Syötettävä

#### Taloudelliset selvitykset

Tarjoajan tulee:

- olla suorittanut verot, sosiaaliturvamaksut sekä eläkevakuutusmaksut, tai tarjoajalla on viranomaisen /velkojan kanssa laadittu kirjallinen maksusuunnitelma
- olla merkitty kaupparekisteriin, ennakkoperintärekisteriin ja työnantajarekisteriin sekä arvonlisäverovelvollisen rekisteriin, jos sitä lain mukaan vaaditaan
- noudattaa soveltamaansa työehtosopimusta, jos sitä lain mukaan vaaditaan
- järjestää työterveyshuollon henkilökunnalleen, jos sitä lain mukaan vaaditaan

#### Palvelun toteuttamiseen liittyvät ehdot

Tarjoajan on nimettävä sopimuksesta, tilaajayhteistyöstä ja kokonaispalvelusta vastaava vastuuhenkilö. Ilmoita tässä vastuuhenkilön nimi, sähköpostiosoite ja puhelinnumero. Syötettävä

Palveluntuottaja järjestää vähintään kerran vuodessa seurantapalaverin hankintayksikön edustajien kanssa. Palaveri voidaan järjestää auditoinnin yhteydessä. Palaverissa tulee käsitellä ja palveluntuottajan esitellä ainakin seuraavat asiat: reklamaatiot, tilatut palvelut, palveluhinnasto sekä kehitysehdotukset palveluiden kehittämiseksi. "Kyllä" vaaditaan

Tässä kilpailutettavan toimipisteen liikevaihto on oltava erotettavissa tarjoajan muista mahdollisista toimipisteistä. Tilinpäätöksestä ja/tai kirjanpidosta on pystyttävä erittelemään tässä kilpailutettava toimipiste sekä sen tilikauden tiedot vuoden mittaisissa ajanjaksoissa ravintolapalvelun tuottamisen käynnistymisestä.

Palveluntuottaja sitoutuu keräämään nimilistaa ruokailemassa käyvistä kunnan työntekijöistä sekä laskuttaa Kempeleen kuntaa lounasedusta kuukausittain nimilistiaan perustuen. "Kyllä" vaaditaan

Palveluntuottaja noudattaa toiminnassaan tietosuojalainsäädäntöä sekä sovittuja tietosuojaohjeistuksia. "Kyllä" vaaditaan

Sen lisäksi, mitä tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä määritellään, ei hankintayksikkö aseta tarjoajan liiketoiminnalle muita omia rajoitteitaan liittyen Kempeletalon tiloissa toteutettavaan ravintolaliiketoimintakokonaisuuteen. Tarjoajan on mahdollista suunnitella liiketoimintaa myös tarjouspyynnön vähimmäisvaatimuksia laajemmin.

#### Kieli

Tarjous liitteineen tulee toimittaa suomen kielellä.

Tarjoaja sitoutuu antamaan kaikki hankintaan liittyvät palvelut ja tukipalvelut suomen kielellä. Tarjoajan ja sen työntekijöiden tulee pystyä kommunikoimaan selkeästi suullisella ja kirjallisella suomen kielellä ja oltava kykenevä joustavaan työskentelyyn tiiviissä yhteistyössä tilaajan ja mahdollisten kolmansien osapuolten kanssa. Hankintayksikkö varmistaa tarvittaessa tämän kohdan täyttymisen henkilöstön haastattelulla.

#### Taloudellinen ja rahoituksellinen tilanne

Tarjoajan luottoluokituksen tulee olla vähintään A tai riskiluokka 1 - 3 (Suomen Asiakastieto Oy) tai vastaava muu selvitys.

Ilmoita luottoluokitus, riskiluokka tai muu selvitys ESPD-lomakkeella. Tarvittaessa voit liittää lisäselvityksiä tähän.

*Mikäli tarjoajalla on luottoluokitus B tai riskiluokka 4, tilaaja pyytää tarvittaessa selvityksen taloudellisen tilanteen parantamisen toimenpiteistä. Tilaaja arvioi selvityksen riittävyyden.*

#### Vastuuvakuutus

Tarjoajalla tulee olla sopimuskauden alkaessa hankinnan kohteeseen liittyvä vastuuvakuutus, joka on voimassa koko sopimuskauden ajan ja jonka laajuus ja määrä on riittävä suhteessa kilpailutettavaan toimintaan liittyviin riskeihin. Tarjoaja ilmoittaa vastuuvakuutustiedot ESPD-lomakkeella.

#### Sosiaalinen vastuu

Tarjoajan, valmistajan, jälleenmyyjän ja mahdollisten alihankkijoiden tulee noudattaa seuraavia sosiaalisia vaatimuksia; ILO:n kahdeksaa keskeistä yleissopimusta (29 /1930, 87/1948, 98/1949, 100/1951, 105/1957, 111/1958, 138 /1973 ja 182/1999), YK:n yleissopimus lapsen oikeuksista artikla 32 sekä voimassa olevaa ympäristö- ja työlainsäädäntöä, mukaan lukien vähimmäispalkkaa ja sosiaaliturvaa koskeva lainsäädäntö, joka on voimassa siinä maassa, missä tuote tuotetaan.

Tilaajalla on oikeus sopimuskauden aikana todentaa kyseisten vaatimusten täyttyminen pyytämällä toimittajalta selvitys esim. kansainvälisen standardin mukainen sertifiointi tai ulkopuolisesta riippumattoman osapuolen suorittama tarkastus tai muu asiakirja, vaatimusten vahvistamiseksi.

#### Tarjoajan poissulkeminen

Koskeeko tarjoajaa hankintalain 80 §:n mukainen pakollinen tai 81 §:n mukainen harkinnanvarainen poissulkemisperuste? Valinta vaaditaan

Hankintayksikkö voi sulkea tarjouskilpailun ulkopuolelle tarjoajan, jota koskee hankintalain 80 §:n mukainen pakollinen poissulkemisperuste tai hankintalain 81 § mukainen harkinnanvarainen poissulkemisperuste.

Perusteita ovat esim. konkurssi, vakava virhe ammattitoiminnassa, verojen ja sotu-maksujen laiminlyönti, työehtosopimuksen rikkominen, väärin tietojen antaminen tarjouskilpailussa.

Ehdokas tai tarjoaja voi esittää hankintalain 82 §:n mukaisesti näyttöä luotettavuudestaan siitä huolimatta, että sitä rasittaa 80 tai 81 §:ssä tarkoitettu poissulkemisperuste. Hankintayksikkö arvioi näytön riittävyyden.

Jos kyllä

Jos tarjoajaa koskee hankintalain 80 §:n mukainen pakollinen tai 81 §:n mukainen harkinnanvarainen poissulkemisperuste tulee tarjoukseen liittää selvitys luotettavuudesta. Lataa selvitys tähän.

Lataus vaaditaan

**Alihankinta**

Mikäli tarjoaja käyttää alihankintaa hankinnan toteutuksessa, tulee se ilmoittaa ESPD-lomakkeella.

Tilajalla on oikeus perustellusta syystä kieltää palveluntuottajaa käyttämästä tiettyä alihankkijaa.

Hankintayksikkö voi kieltää käyttämästä alihankkijaa, jota rasittaa hankintalain 80 §:n mukainen pakollinen tai 81 §:n mukainen harkinnanvarainen poissulkemisperuste. Tarjoaja voi esittää hankintalain 82 §:ssä esitetyllä tavalla näyttöä alihankkijan luotettavuudesta siitä huolimatta, että sitä rasittaa 80 §:ssä tai 81 §:ssä tarkoitettu poissulkemisperuste. Hankintayksikkö arvioi näytön riittävyyden.

Mikäli alihankkijaa/alihankkijoita rasittaa hankintalain mukainen pakollinen tai harkinnanvarainen poissulkemisperuste tulee tarjoukseen liittää selvitys alihankkijan luotettavuudesta. Lataa selvitys tähän.

**Ryhmittymä**

Mikäli tarjoaja tekee tarjouksen osana ryhmittymää, tulee ryhmittymän tiedot ilmoittaa ESPD-lomakkeella.

Kaikki ryhmittymän jäsenet vastaavat yhdessä sopimusvastuista. Ryhmittymä toimittaa tarjouksen liitteenä sitoumuksen, jossa kaikki jäsenet ilmoittavat sitoutuvansa sopimuksen toteuttamiseen.

Jos kyllä

Ryhmittymä toimittaa tarjouksen liitteenä sitoumuksen, jossa kaikki jäsenet ilmoittavat sitoutuvansa sopimuksen toteuttamiseen.

Lataus vaaditaan

**Laadunseuranta**

Palveluntuottajalla on käytössään laatujärjestelmä- tai menettely, joka on tarkoitettu juuri tämän tarjouspyynnön kohteena oleviin palveluihin. Palveluntuottaja mittaa vuosittain asiakastyytyväisyyttä kyselyllä.

"Kyllä" vaaditaan

**Auditointi**

Tilajalla on mahdollisuus suorittaa niin halutessaan kaksi kertaa kalenterivuoden aikana auditointi. Auditoinnin sisältö sovitaan yhdessä palveluntuottajan kanssa ja se tulee sisältämään mm. tässä tarjouspyynnössä esitettyjä pakollisia vaatimuksia.

"Kyllä" vaaditaan

**Referenssit**

Tarjoajalla ja/tai kokonaispalvelusta vastaavalla vastuuhenkilöllä on vähintään 2 vuoden kokemus lounas- tai vastaavasta henkilöstöravintolatoiminnasta viimeisen 5 vuoden ajalta.

"Kyllä" vaaditaan

Jos kyllä

Kirjoita tähän selvitys lounasravintolakokemuksesta.

Syötettävä

**Rikosrekisteriotteet**

Tilaaaja varmistaa tarjouskilpailun voittavalta tarjoajalta ettei sitä koske pakollinen poissulkemisperuste (hankintalaki 80 §), esim. ihmiskauppa, lahjominen elinkeinotoiminnassa, rahanpesu.

Tarjoaja toimittaa hankintayksikön pyynnöstä rikosrekisteriotteen, jonka se tilaa Oikeusrekisterikeskukselta omalla kustannuksellaan. Ote saa olla korkeintaan vuoden vanha. Rikosrekisteriotetta ei tule liittää tarjoukseen.

Otteet toimitetaan tarjoavan yrityksen henkilöiltä tarjoajan yhtiömuodon mukaan seuraavasti:

- Pää- tai toimitusjohtaja
- varatoimitusjohtaja
- yhteisön kuten osakeyhtiön tai osuuskunnan hallituksen puheenjohtaja ja nimenkirjoittajat
- prokuralain (130/1979) tarkoittama prokuristi
- yhdistyksen puheenjohtaja
- yksityinen elinkeinonharjoittaja
- avoimen yhtiön yhtiömiehet
- kommandiittiyhtiön vastuunalainen yhtiömies
- muun oikeushenkilön kuten säätiön edustajat

HUOM! Lisäksi on toimitettava yrityksen yhteisösakko.

Hankintayksikkö palauttaa rikosrekisteriotteen lähettäjälle.

Rikosrekisteriote voidaan pyytää myös milloin tahansa sopimuskauden aikana, jolloin toimittaja on sen velvollinen toimittamaan.

#### Puhtaasti kansalliset poissulkemisperusteet

Onko tarjoajaa tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika- ja työsuojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä?

Valittava yksi

Valikkorivit:  
Kyllä  
Ei

Mikäli vastaus edelliseen kysymykseen on kyllä, tulee tarjoajan vastata myös seuraavaan kysymykseen: Onko tarjoaja toteuttanut puhdistautumistoimia ja kuvaus toteutetuista toimista? Jos tämä tieto sekä asiakirjat ovat saatavilla sähköisesti, annetaan seuraavat tiedot: verkko-osoite, asiakirjat antanut viranomaisen tai elin sekä tarkat asiakirjaviitteet.

#### Sitoutuminen tarjouspyynnön ja sen liitteiden ehtoihin

Euroopan unioni ja/tai YK on asettanut ja saattaa tulevaisuudessa asettaa pakotteita lainsäädännössään ja/tai toimielintensä päätöksillä tai Suomenviranomainen asettaa pakotteita tai varojen jäädyttämispäätöksen.

Toimittaja vakuuttaa, että

a) edellä tarkoitettuja pakotteita ei ole asetettu

- Toimittajalle,
- Toimittajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsenille tai määräys-, edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttäville henkilöille,
- Toimittajan välittömille tai välillisille omistajille,
- sellaisille alihankkijoille, jotka osallistuvat tämän sopimuksen mukaisten tuotteiden tai palvelujen toimittamiseen,
- kyseisten alihankkijoiden hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsenille tai määräys-, edustus-, päätös- tai valvontavaltaa kyseissä alihankkijoissa käyttäville henkilöille eikä
- kyseisten alihankkijoiden välittömille tai välillisille omistajille,

b) Toimittaja ilmoittaa välittömästi Monetra Oulu Oy hankintapalveluille, jos pakotteita asetetaan yhdellekään a) kohdassa tarkoitettulle taholle ja

c) tämän sopimuksen mukainen toiminta tai Toimittajan ja sen alihankkijoiden tuottamien tuotteiden tai palvelujen käyttö ei riko edellä mainittuja pakotteita.

"Kyllä" vaaditaan



Muilta osin hankinnassa noudatetaan julkisten hankintojen yleisiä sopimusehtoja JYSE2014 Palvelut (päivitysversio huhtikuu 2022).	"Kyllä" vaaditaan
Tarjoja sitoutuu kaikkiin tarjouspyynnöissä ja sen liitteissä esitettyihin vaatimuksiin ja ehtoihin.	"Kyllä" vaaditaan
Mikäli tarjoaja esittää tarjouksessaan omia sopimusehtoja, niitä ei oteta huomioon tarjouskilpailussa.	
<b>Sähköinen tiedoksianto</b>	
Hankintalain 75 §:n 1 momentin mukaan hankintayksikkö voi antaa päätöksen tiedoksi myös sähköisesti. Sähköinen tiedoksianto tullaan toimittamaan Tarjouspalvelu.fi toimittajaportaalista.	
Tarjotut tuotteet ja palvelut vastaavat laadultaan ja ominaisuuksiltaan tarjouspyynnön vaatimuksia ja tarjoaja täyttää tarjoajalle asetetut kelpoisuusvaatimukset. Tarjoaja on tutustunut tässä tarjouspyynnössä esitettyihin sopimusehtoihin ja hyväksyy tämän tarjouspyynnön mukaiset hankintasopimukseen sovellettavat ehdot.	"Kyllä" vaaditaan

## Hankinnan kohteen kriteerit

Tarjottavat hinnat pyydetään syöttämään arvonlisäverottomina.

Yhteiset kriteerit/tiedot				
Kriteerin nimi	Minimi-vaatimus	Maksimi-vaatimus	Maksimipisteet	Pisteiden laskentatapa
<b>Palvelun vähimmäisvaatimukset</b>				
Tuotettavaan palveluun kuuluvat vähintään seuraavat palvelut: kotiruokatyypinen lounas noutopöydästä (arkipäivisin), kokoustarjoilut klo 8-17 välillä kokoushuoneisiin toimitettuna (arkipäivisin) sekä kabinetin varauspalvelu (ravintolan toiminta-aikoina).	"Kyllä" vaaditaan			
Lounaan ja kokoustarjoilujen ei kuitenkaan tarvitse olla tarjolla heinäkuussa tai erikseen ilmoitettuina talon kiinnioloaikoina esim. jouluisin.				
Palveluntuottaja ylläpitää kabinetista varauskirjaa.	"Kyllä" vaaditaan			
<i>Vuokra-alueeseen kuuluu keittiö ja kabinetti. Ravintolasaliin ja terassille palveluntuottajalla on käyttöoikeus. Kunta ja palveluntuottaja vastaavat tilojen siivouksesta ja ylläpidosta vastuunjakotaulukon mukaisesti. Kempeletalo on lähtökohtaisesti auki kuntalaisille aina arkisin klo 8-16. Palveluntuottaja voi hyödyntää ravintolasalia liiketoimintansa käyttöön muina aikoina sekä tietyissä tilanteissa kunnan kanssa neuvoteltuna myös arkisin klo 8-16. Ravintolasali voidaan erottaa muista tiloista lasiovella. Ravintolasalista on ovi terassille. Kunnalla on oikeus käyttää kabinettia ilmaiseksi, muilta käyttäjiltä palveluntuottaja voi periä vuokraa.</i>				
Kaikkiin tarjoiluvaihtoehtoihin sisältyy erityisruokavalioiden huomioiminen.	"Kyllä" vaaditaan			

Tarjouksessa tarjottujen kokoustarjoiluvaihtoehtojen tulee olla saatavilla ensimmäisen toimintavuoden ajan tarjouksen mukaisin hinnoin sopimusluonnoksen mukainen indeksikorotus huomioiden, ellei myöhemmin hankintayksikön kanssa toisin sovita.

Tarjouksessa tarjottujen noutopöytälounaiden on koko sopimuskauden ajan vastattava monipuolisuudeltaan tarjouksessa tarjottuja lounasvaihtoehtoja, ellei myöhemmin hankintayksikön kanssa toisin sovita.

Muut mahdolliset hintojen korotukset huomioidaan sopimusluonnoksen mukaisesti.

#### Kokoustarjoilut

Kokoustarjoiluvaihtoehdot (5 vaihtoehtoa)	1 toistoa	1 toistoa	20	Manuaalinen
<i>Tarjoiluvaihtoehtojen on sisällettävä kussakin kriteerissä mainitut tuotteet. Kokoustarjoilujen tulee sisältää tarvittavat astiat sekä kuljetus ja nouto. Pisteytys: Monipuolisin ja parhaiten paikallisia raaka-aineita hyödyntävä valikoima: 20 pistettä. Toiseksi monipuolisin ja parhaiten paikallisia raaka-aineita hyödyntävä valikoima: 15 pistettä. Valikoima täyttää vähimmäissisällön: 0 pistettä. Valikoima tai sen kuvaus ei täytä vähimmäissisältöä: tarjous hylätään. Mikäli keskenään tasaväkisiä valikoimia on kaksi tai useampia, annetaan keskenään samanarvoisille valikoimille yhtä paljon pisteitä.</i>				
KOKOUSTARJOILUVAIHTOEHTO NRO 1 (vähimmäissisältönä kahvi/tee sekä juusto/kinkkuvoileipä kasviskoristeilla). Kuvaa tässä tarjoamasi tarjoiluvaihtoehto.	Syötettävä			
KOKOUSTARJOILUVAIHTOEHTO NRO 2 (vähimmäissisältönä kahvi/tee sekä leivos/pulla). Kuvaa tarjoamasi tarjoiluvaihtoehto.	Syötettävä			
KOKOUSTARJOILUVAIHTOEHTO NRO 3 (tarjoajan vapaavalintainen sisältö). Kuvaa tarjoamasi tarjoiluvaihtoehto.	Syötettävä			
KOKOUSTARJOILUVAIHTOEHTO NRO 4 (tarjoajan vapaavalintainen sisältö). Kuvaa tarjoamasi tarjoiluvaihtoehto.	Syötettävä			
KOKOUSTARJOILUVAIHTOEHTO NRO 5 (tarjoajan vapaavalintainen sisältö). Kuvaa tarjoamasi tarjoiluvaihtoehto.	Syötettävä			
Kokoustarjoilujen yhteishinta (vaihtoehtojen 1-5 hintojen summa)	€/hlö	Syötettävä kaksi desimaalia	15	(pienin annettu arvo / tarjottu arvo) * maksimipisteet

*Syötä tähän edellä kuvaamiesi kokoustarjoiluvaihtoehtojen yhteenlaskettu arvonlisäveroton hinta yhdelle henkilölle (euroa /henkilö). Laskennallinen esimerkkilaukukoko on 10 henkilön ryhmälle. Nollahinnoittelua ei hyväksytä.*

#### Lounastarjoilu

Lounastarjoiluvaihtoehdot (5 esimerkkiä)	1 toistoa	1 toistoa	20	Manuaalinen
<i>Lounasvaihtoehtojen on sisällettävä kussakin kriteerissä mainitut tuotteet. Jokaisessa vaihtoehdossa on huomioitava erityisruokavaliot. Pisteytys: Monipuolisin ja parhaiten paikallisia raaka-aineita hyödyntävä kotiruokatyypinen lounasvalikoima: 20 pistettä. Toiseksi monipuolisin ja parhaiten paikallisia raaka-aineita hyödyntävä kotiruokatyypinen lounasvalikoima: 15 pistettä. Valikoima täyttää vähimmäissisällön: 0 pistettä. Valikoima tai sen kuvaus ei täytä vähimmäissisältöä: tarjous hylätään. Mikäli keskenään tasaväkisiä lounasvalikoimia on kaksi tai useampia, annetaan keskenään samanarvoisille valikoimille yhtä paljon pisteitä.</i>				

LOUNASVAIHTOEHTO 1 KOTIRUOKATYYPPINEN LOUNAS (vähimmäissisältönä lämmin ruoka, maito/vesi, leipä ja tuoresalaatti 1 hengelle). Kuvaa tässä tarjoamasi lounasvaihtoehto.	Syötettävä			
LOUNASVAIHTOEHTO 2 KOTIRUOKATYYPPINEN LOUNAS (vähimmäissisältönä lämmin ruoka, maito/vesi, leipä ja tuoresalaatti 1 hengelle). Kuvaa tässä tarjoamasi lounasvaihtoehto.	Syötettävä			
LOUNASVAIHTOEHTO 3 KOTIRUOKATYYPPINEN LOUNAS (vähimmäissisältönä lämmin ruoka, maito/vesi, leipä ja tuoresalaatti 1 hengelle). Kuvaa tässä tarjoamasi lounasvaihtoehto.	Syötettävä			
LOUNASVAIHTOEHTO 4 KEITTOLOUNAS (vähimmäissisältönä lämmin keittolounas, maito/vesi, leipä ja tuoresalaatti 1 hengelle). Kuvaa tässä tarjoamasi lounasvaihtoehto.	Syötettävä			
LOUNASVAIHTOEHTO 5 SALAATILOUNAS (vähimmäissisältönä salaattilounas, maito/vesi ja leipä 1 hengelle). Kuvaa tässä tarjoamasi lounasvaihtoehto.	Syötettävä			
<b>Palvelukonsepti</b>				
Kuvaa tässä tarjoamasi kahvila-ravintolapalveluiden palvelukonsepti. <i>Kempeletalon toimintakokonaisuuden, ympäristön, erilaiset asiakasryhmät ja Kempeleen kunnan strategiset tavoitteet parhaiten huomioiva konseptikuvaus, joka on toteutettavissa, saa 15 pistettä. Toiseksi paras kuvaus saa 10 pistettä. Muille 0 pistettä. Mikäli keskenään tasaväkisiä kuvauksia on kaksi tai useampia, annetaan keskenään samanarvoisille kuvauksille yhtä paljon pisteitä.</i>	Lataus vaaditaan	15	Manuaalinen	
<b>Vuokra</b>				
Ravintolan vuokra on kiinteä ensimmäisen toimintavuoden ajalta (ns. pohjavuokra). Seuraavilta sopimusvuosilta vuokra määräytyy kiinteän pohjavuokran ja liikevaihtosidonnaisen lisävuokran yhteissummasta. Pohjavuokra sidotaan elinkustannusindeksiin sopimusluonnoksen mukaisesti.				
Pohjavuokra <i>Syötä tähän kiinteä pohjavuokra (euroa kuukaudessa).</i>	€/kk	Syötettävä kaksi desimaalia	15	(tarjottu arvo / suurin annettu arvo) * maksimipisteet
Liikevaihtoperusteinen lisävuokraprosentti <i>Syötä tähän toisesta toimintakaudesta alkaen maksettava, edellisen tilikauden liikevaihtoon perustuva lisävuokran määrä prosentteina (%).</i>	%	Syötettävä kaksi desimaalia	15	(tarjottu arvo / suurin annettu arvo) * maksimipisteet

## Muut tiedot

### Hankintayksikön esittely

[www.kempele.fi](http://www.kempele.fi)

<https://www.kempele.fi/kunta-ja-hallinto/paatoksenteko/kuntastrategia-kempele-sopimus.html>

### Kokonais määrä tai laajuus

Hankinta toteutetaan käyttöoikeussopimuksena. Käyttöoikeussopimukset on hankintalain mukaan kilpailutettava hankintalain mukaisesti niiden kokonaisarvon ylittäessä kansallisen kynnyсарvon.

Käyttöoikeussopimuksen ennakoitua arvoa laskiessa perusteena tulee käyttää sopimuksensaajan tuottamaa arvolisäverotonta liikevaihtoa koko sopimuskaudelta.

### Tarjouksen/hakemuksen lähettäminen

Hankintalain mukaan tarjoaja on vastuussa siitä, että tarjous on hankintayksiköllä ja onnistuneesti jätettynä Tarjouspalvelussa ennen tarjousten viimeistä jättöaikaa. Mikäli tarjouksen tekemisessä ilmenee järjestelmän osalta teknisiä ongelmia, tarjoajan tulee

olla yhteydessä Cloudian tekniseen tukeen p. 020 766 1075 tai tuki@cloudia.fi ajoissa ennen tarjousten viimeistä jättöaika, jotta tekniset ongelmat saadaan ratkaistua ja tarjous jätettyä ennen kuin tarjousten jättöaika umpeutuu.

Tarjoajan tulee antaa tarjouksensa sähköisesti Monetra Oulu Oy:n Tarjouspalvelu.fi -palvelussa osoitteessa <https://tarjouspalvelu.fi/monetra>.

## Hinta ja kaupalliset ehdot

Sopimusluonnoksen mukaisesti

## Laskutus ja maksuehto

Sopimusluonnoksen mukaisesti.

## Salassapito, vaitiolovelvollisuus ja sopimussakko

Sopimussakot sopimusluonnoksen mukaisesti.

## Hylkäämisperusteet

Hankintayksikkö pidättää oikeuden olla hyväksymättä mitään tehdyistä tarjouksista perustellusta syystä.

Hankintayksikkö on velvollinen hylkäämään tarjouspyyntöä vastaamattomat tarjoukset.

Hankintayksikkö hylkää tarjoajan, jota rasittaa hankintalain 80 §:n mukainen pakollinen poissulkemisperuste. Hankintayksikkö voi hylätä tarjoajan, jota rasittaa hankintalain 81 §:n mukainen harkinnanvarainen poissulkemisperuste. Tarjoaja voi esittää hankintalain 82 §:ssä esitetyllä tavalla näyttöä luotettavuudestaan siitä huolimatta, että sitä rasittaa 80 §:ssä tai 81 §:ssä tarkoitettu poissulkemisperuste. Hankintayksikkö arvioi näytön riittävyyden.

## Sopimusmenettely

Kempeleen kunta tekee valitun toimittajan kanssa kirjallisen hankintasopimuksen. Kempeleen kunta voi tehdä sopimuksen ja panna hankintapäätöksen täytäntöön, kun 14 päivää on kulunut siitä, kun tarjouskilpailussa mukana olleet tarjoajat ovat saaneet hankintapäätöksen muutoksenhakuohjeineen tiedoksi.

## Asiakirjojen julkisuus

Hankinta-asiakirjojen julkisuutta säätelee laki viranomaisen toiminnan julkisuudesta (621/1999, "julkisuuslaki"). Hankintaan osallistuvan yrityksen toimittamat tarjousasiakirjat ja tiedot tulevat pääsääntöisesti julkisiksi hankintasopimuksen allekirjoittamisen yhteydessä. Tarjousasiakirjat tulevat kuitenkin julkisiksi asianosaisille eli toisille tarjoajille, kun hankintaa koskeva päätös on tehty.

Tarjoukset on pyrittävä laatimaan siten, etteivät ne sisällä liikesalaisuuksia. Jos liikesalaisuuksien sisällyttäminen tarjoukseen on välttämätöntä, on liikesalaisuuksia sisältävät liitteet merkittävä selkeästi "salainen" -merkinnällä. Liitteen nimen tulee myös sisältää "salainen" -merkintä.

Tarjoajan vastaa myös siitä, että liikesalaisuudet ovat merkittyinä tarjouspalvelu.fi -järjestelmään liikesalaisuutta sisältävän asian kohdalle. Hankintayksikkö harkitsee tapauskohtaisesti, ovatko liikesalaisuuksiksi ilmoitetut tiedot lain mukaan salassa pidettäviä. Hankintayksikkö tekee erillisen päätöksen mahdollisesta salassapidosta. Tieto tarjousten vertailussa käytetystä kokonaishinnasta on kuitenkin aina annettava (julkisuuslain 11§ 2 mom. kohta 6).

## Päätöksenteon perusteet

Hyväksyttävistä tarjouksista valitaan yksi kokonaistaloudellisesti edullisin palveluntuottaja, mikäli hyväksyttäviä tarjouksia ei ole vähemmän.

Tarjouksen valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus perusteena paras hinta-laatusuhde tarjouspyynnön kohdassa "Hankinnan kohteen kriteerit" esitetyin arviointi-, vertailu- ja pisteytysperustein. Palveluntuottajaksi valitaan sen tarjouksen jättänyt tarjoaja, joka saa korkeimman yhteenlasketun pistemäärän tarjousvertailussa.

Mikäli yksi tai useampi tarjous saa saman pistemäärän, valinta ratkaistaan arpomalla.

Vertailun perusteella hankintapäätöksen tekee Kempeleen kunnanhallitus.

## Erimielisyyksien ratkaiseminen

Tästä sopimuksesta aiheutuvat erimielisyydet pyritään ensisijaisesti ratkaisemaan neuvotteluteitse. Erimielisyydet, joista ei päästä sovintoon neuvotteluin, ratkaistaan Suomen lainsäädännön mukaisesti Oulun käräjäoikeudessa.

## Muut asiat

### Hankintapäätöksen tiedoksianto

Hankintayksikön tekemä päätös perusteluineen sekä valitusosoitus ja oikaisuohje on annettava tiedoksi kirjallisesti heille, joita asia koskee. Päätös edellä mainittuine asiakirjoineen annetaan tiedoksi käyttäen ehdokkaan ja tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa. Käytettäessä sähköistä yhteystietoa ehdokkaan ja tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon päivänä, jona asiaa koskeva sähköinen asiakirja on viestin vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että sähköistä viestiä voidaan käsitellä. (Hankintalaki 127 §)

### Kartelliehto

Toimittaja vakuuttaa tarjouksen jättäessään, ettei se ole tämän tarjouskilpailun aikana syyllistynyt kilpailulain tarkoittamaan keskenään kilpailevien elinkeinonharjoittajien väliseen kiellettyyn kilpailunrajoitukseen (kartelliin) kyseistä palvelua koskevilla markkinoilla.

Mikäli toimittaja todetaan lainvoimaisella päätöksellä syyllistyneen tarjouskilpailun tai sopimuskauden aikana em. kartelliin,  
- toimittaja on velvollinen suorittamaan tilaajalle sopimussakkona 30 % suoritettun ja maksetun palvelun kokonaisarvosta korkoineen vaatimuspäivästä lukien  
- korvaamaan sopimussakon määrän ylittävät tilaajalle aiheutuneet vahingot  
- toimittajan on korvattava asian selvittämisestä aiheutuneet kustannukset ja oikeudenkäyntikulut korkoineen.

### Tietosuoja

Rekisterinpitäjä (Monetra Oulu Oy, Nuottasaarentie 5, 90400 Oulu) noudattaa julkisten hankintojen toteuttamisessa hankinta- ja tietosuojalainsäädäntöä.

Henkilötietoja käsitellään hankintamenettelyn yhteydessä yhteydenpitoon:

- tarjoajien ja ehdokkaiden kanssa
- tarjoajien ja ehdokkaiden pakollisten ja harkinnanvaraisten poissulkemisperusteiden arvioinnissa
- tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden arvioinnissa
- tarjousten vertailussa
- voittaneen tarjoajan osalta hankintasopimuksen aikana sopimusvelvoitteiden toteuttamiseksi.

Hankintayksikkö edellyttää, että tarjoaja/ehdokas on pyytänyt nimettäviltä yhteyshenkilöiltä suostumuksen heidän henkilötietojensa luovuttamiseen. Tietoja luovutetaan kolmansille osapuolille ainoastaan, mikäli pakottava lainsäädäntö niin velvoittaa.

Hankinta-asiakirjoja säilytetään arkistointikäytäntöjen mukaisesti kymmenen vuoden ajan voimassaolosta sekä valituiksi tulleiden toimittajien osalta koko sopimuskauden ajan + kymmenen vuotta, minkä jälkeen ne tuhoetaan. Rekisterinpitäjällä on tietosuojavastaava (tietosuojavastaava@monetra.fi), joka valvoo tietosuojasetuksen noudattamista.

Monetra Oulu Oy hankintapalveluiden tietosuojaseloste löytyy: <https://www.monetra.fi/oulu/palvelut/hankintapalvelut/tietosuojaseloste/>

## Allekirjoittajat

Nimi	Titteli
Milla Rasmus	hankinta-asiantuntija